



 UNIKS

KT 2

**Cerca interruttori
e Prova prese con
RCD test**

Leggere questo manuale prima di accendere l'unità.
Informazioni importanti sulla sicurezza all'interno.

Sommario

1.	Introduzione.....	4
2.	Sicurezza	4
3.	Specifiche Trasmittitore	5
4.	Descrizione	6
4-1.	Ricevitore	6
4-2.	Trasmittitore	8
5.	Operazioni	9
5-1.	Misurazione della tensione AC senza contatto	9
5-2.	Test del cablaggio della PRESA	10
5-3.	Test RCD del trasmettitore	10
5-4.	Trovare gli interruttori automatici	11
	11	
5-5.	Attacchi per prese di luce	12
6.	Manutenzione.....	13
6-1	Installazione della batteria	13
6-2.	Pulizia	13
7.	ASSISTENZA	13
7-1	CONDIZIONI DI GARANZIA.....	13
7.2.	ASSISTENZA	14

1. Introduzione

- Uniks KT2 è uno strumento composto da due unità un ricevitore e un trasmettitore. Il trasmettitore viene collegato alla presa elettrica o all'apparecchiatura nel circuito mentre il ricevitore viene utilizzato per scansionare i dispositivi di protezione nei quadri elettrici.
- Il Trasmettitore collegato ad una presa genera un segnale che verrà cercato dal ricevitore nel quadro elettrico così da poter ottenere una mappatura totale dell' impianto elettrico.

2. Sicurezza

AVVISO: Per garantire un funzionamento e un servizio sicuro del prodotto, seguire queste istruzioni, la mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni gravi o morte.

- Prima di ogni utilizzo, verificare il funzionamento del tester eseguendo un test su una presa con valori noti.
- Non utilizzare se il tester se appare danneggiato in qualsiasi modo.
- Il tester è inteso solo per uso interno.
- Il tester è progettato per l'uso nei sistemi elettrici da 250 V AC, non collegare ad alimentazioni elettriche con tensione più elevata di 250V AC.
- Altre apparecchiature o dispositivi collegati al circuito in prova potrebbero interferire con il tester, esaminare il circuito prima del test.
- Questo tester rileva solo problemi di cablaggio comuni, consultare sempre un tecnico qualificato per risolvere i problemi di cablaggio.
- Se si utilizzano accessori per il collegamento a fili scoperti, assicurarsi che il circuito non sia alimentato prima di ispezionare, applicare o rimuovere il trasmettitore.
- Prestare estrema cautela intorno ai fili scoperti e sotto tensione.
- Non utilizzare in aree per cure cardiache.

3. Specifiche Trasmettitore

Tensione di esercizio	Da 30 V a 250 V CA, 50/60 Hz
Altitudine di esercizio	2000 m (6562 piedi)
Umidità relativa	<90
Temperatura di utilizzo	da 0 a 50 °C (32-122°F)
Temperatura di Conservazione	Da -20 a 50 ° C (da -4 a 122 ° F
Dimensioni	Trasmettitore: 340 x 53 x 32 mm (13,39 x 2,09 x 1,26 pollici) Ricevitore: 189 x 49 x 34 mm (7,36 x 1,93 x 1,34 pollici)
Peso	Trasmettitore, ricevitore batterie: 254 g
Batteria (ricevitore)	1x9V alcaline (incluse)
Spegnimento automatico (ricevitore)	Dopo 3 minuti di inattività
Standards	Conforme a: UL STD 61010-1, 61010-2-030 1436. Certificato per: CSA STD C22.2 # 61010-1, 61010-2-030, 160.
Protezione cadute	2 m (6,6 piedi)
Protezione cadute	IP40
Grado di inquinamento	2

4. Descrizione

4-1. Ricevitore

1-Indicatore NCV/LED indicatore

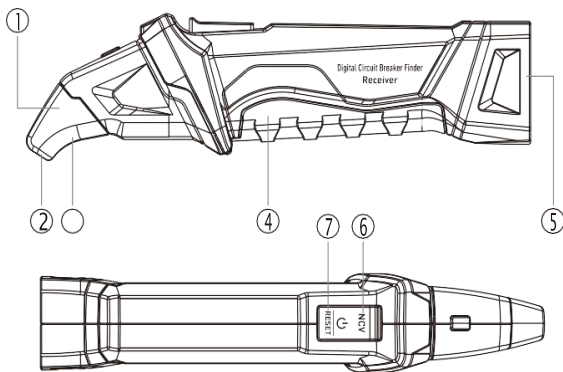
- Verde durante la scansione automatica.
 - LED Rosso indica l' interruttore trovato rispetto al trasmettitore nella spina.
 - Indicatore LED per batteria scarica.
- 2-Test -NCV CercaFase
3-Punta di rilevamento
4-Coperchio della batteria

5- Presa di collegamento del trasmettitore

6-Pulsante NCV

7-Pulsante ON / OFF / RESET

- Tenere premuto per spegnere.
- Premere e rilasciare per accendere al reset durante la scansione.



- L'interruttore a membrana sul ricevitore ha 3 funzioni: On / Reset / Off.
- Premere e rilasciare immediatamente l'interruttore quando il ricevitore è spento: questo accenderà l'unità con un LED verde e bip alternato che indica che la funzione di scansione è in corso.

- Premere e rilasciare immediatamente l'interruttore quando il ricevitore è acceso: questo azzererà (RESET) tutte le memorie delle funzioni di scansione, pronte per ricominciare, con il LED Verde.
- Utilizzare sempre la funzione RESET lontano dal quadro elettrico di distribuzione in modo che durante il ripristino non sia presente alcun segnale.
- Tenere premuto l'interruttore per oltre 1 secondo: il ricevitore si spegnerà.

Nota: Per massimizzare la durata della batteria nel ricevitore è incorporata una funzione di spegnimento automatico che spegnerà il ricevitore dopo tre minuti di inattività, per riprendere il test dopo questo periodo è sufficiente accendere l'unità come descritto sopra. (Premere e rilasciare per accendere o ripristinare, tenere premuto per spegnere l'unità.)

4-2.Trasmittitore

- 1 Spina
- 2-Pulsante di prova RCD 30mA
- 3-Codifica Messaggi
- 4-LED indicatori dello stato della presa.

HOT è la FASE

NEU è il NEUTRO

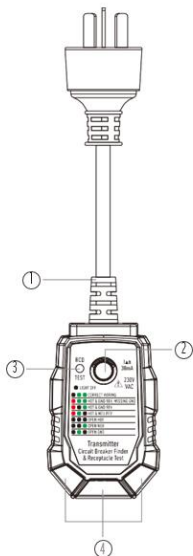
GND è la TERRA

REV è INVERTITO

MISSING è MANCA

OPEN è APERTO/Scollegato

- Non è presente alcun interruttore di accensione per il trasmettitore.
- Il trasmettitore si accenderà appena collegato alla presa sotto tensione.



5. Operazioni

5-1. Misurazione della tensione AC senza contatto

AVVERTIMENTO: Rischio di folgorazione.

Prima dell'uso, testare sempre il rilevatore di tensione su un circuito sotto tensione noto per verificarne il corretto funzionamento.

1. Tenere premuto il pulsante NCV del RICEVITORE per attivare la funzione CERCAFASE.
2. Mettere in contatto la punta della sonda con il conduttore in esame o inserirla in una presa elettrica.
3. Se è presente la tensione AC, la spia del rilevatore si accenderà.
4. Per il test NCV bisogna tenere premuto il pulsante NCV per tutto il tempo del test.

Nota: Il rilevatore è progettato con un'elevata sensibilità, l'elettricità statica o altre fonti di energia possono far scattare in modo casuale il sensore, questo è il normale funzionamento.

Nota: TEST NCV e la scansione degli interruttori nel TEST non possono coesistere.

5-2. Test del cablaggio della PRESA

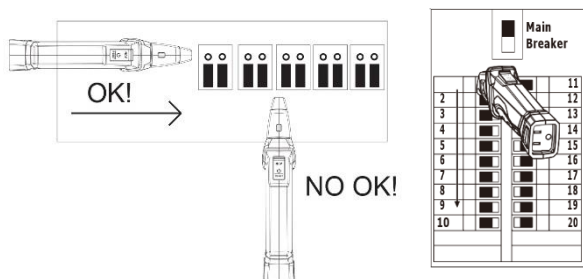
1. Collegare il trasmettitore alla presa da testare.
2. I tre LED indicheranno le condizioni del circuito, il diagramma elenca tutte le condizioni che il tester può rilevare, i LED in questo diagramma rappresentano la vista dal lato del pulsante RCD del trasmettitore, quando si guarda l'altro lato del trasmettitore i LED saranno un'immagine speculare di quelle mostrate qui.
3. Il tester indicherà se la terra è collegata, una combinazione di difetti o l'inversione dei conduttori di terra e neutro.

● ● ●	Cablaggio Corretto
● ● ●	Fase e Terra Invertiti, Terra Mancante
● ● ●	Fase e Terra Invertiti
● ● ●	Fase e Neutro Invertiti
● ● ●	Fase Aperta
● ● ●	Neutro Aperto
● ● ●	Terra Aperta

5-3. Test RCD del trasmettitore

1. Prima di utilizzare il trasmettitore, premere il pulsante TEST sulla presa RCD installata, l'RCD dovrebbe scattare.
 - Se non scatta, non utilizzare il circuito e chiamare un elettricista qualificato.
 - Se scatta, riarmare l'RCD.
2. Collegare il tester trasmettitore ad una presa da testare, verificare che il cablaggio sia corretto come descritto nel Cap 5.2.
3. Tenere premuto il pulsante ROSSO di test RCD per almeno 8 secondi, le spie luminose sul tester si spegneranno quando l'RCD scatta.
4. Se il circuito non scatta le condizioni sono: l'RCD è funzionante ma il cablaggio non è corretto oppure il cablaggio è corretto e l'RCD non funziona.

5-4. Trovare gli interruttori automatici



1. Inserire il trasmettitore nella presa elettrica e annotare le condizioni del cablaggio.
2. Se il trasmettitore indica che la presa è alimentata e cablata correttamente, prepararsi a scansionare gli interruttori nel quadro elettrico.

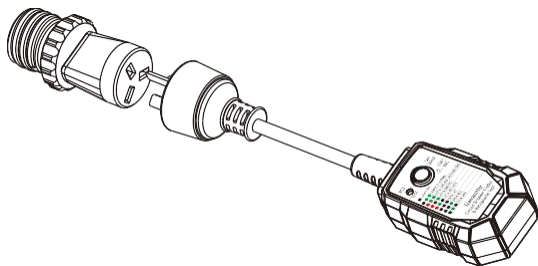
Nota: Se il tester non indica che la presa è alimentata e cablata correttamente, interrompere il test e consultare un tecnico qualificato.

3. Accendere il ricevitore, prima di avvicinarsi al quadro elettrico premere una volta il pulsante ON / OFF / RESET per resettare il ricevitore.
4. Posizionare il ricevitore in modo che la punta di rilevamento sia orientata perpendicolare agli interruttori nel pannello, scansionare lentamente tutti gli interruttori nel pannello una volta, ignorando qualsiasi indicazione acustica o visiva mentre il ricevitore sta scansionando gli interruttori nel quadro elettrico.
5. Scansionare tutti gli interruttori una seconda volta, quando si avvicina l'interruttore collegato al circuito con il trasmettitore, la frequenza dei segnali acustici aumenterà.
6. Una volta individuato, il segnale acustico suonerà continuamente, l'indicatore di stato del circuito si illuminerà di rosso e l'indicatore verde sulla punta di rilevamento si spegnerà, indicando che è stato trovato l'interruttore corretto.

Nota: Il ripristino del ricevitore (RESET) cancella i dati di scansione precedenti memorizzati da un pannello precedentemente "appreso", ripristinare sempre il ricevitore lontano dal quadro elettrico per garantire che i segnali elettrici non vengano rilevati durante l'operazione

5-5. Attacchi per prese di luce

1. Avvitare l'adattatore della lampada in una presa di luce vuota.
2. Collegare il trasmettitore all'adattatore da 3 a 2 poli e collegarlo all'adattatore per lampada (Fig. 2). Gli indicatori sul trasmettitore comunicheranno una condizione di cablaggio a terra aperto se la presa della luce è alimentata, seguire le istruzioni nella sezione Ricerca degli interruttori automatici per trovare l'interruttore corretto.



6. Manutenzione

6-1 Installazione della batteria

- Il ricevitore trova fusibili è alimentato da una batteria da 9V o equivalente.
- Per installare una batteria rimuovere la vite (non perderla) e il coperchio sul retro del ricevitore consentendo l'accesso al vano batteria.
- Montare la batteria da 9V rispettando la corretta polarità.
- Riposizionare il coperchio e la vite.
- Il trasmettitore è alimentato dalla rete e non necessita di batteria.
- Quando la carica della batteria è bassa, il led rosso si accenderà, la batteria avrà circa 20% della sua capacità e richiederà a breve la sostituzione.
- Rimuovere la vite (non perderla) e far scorrere il coperchio per sostituire le batterie.

6-2. Pulizia

- Pulire la superficie esterna del trasmettitore e del ricevitore con un panno umido o una salvietta detergente.
- Non utilizzare solventi.
- Asciugare accuratamente prima dell'uso.

7. ASSISTENZA

7-1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo strumento è garantito contro ogni difetto di materiale e fabbricazione, in conformità con le condizioni generali di vendita.

Durante il periodo di garanzia, le parti difettose possono essere sostituite, ma il costruttore si riserva il diritto di riparare ovvero sostituire il prodotto. Qualora lo strumento debba essere restituito al servizio post - vendita o ad un rivenditore, il trasporto è a carico del Cliente. La spedizione dovrà, in ogni caso, essere preventivamente concordata. Allegata alla spedizione deve essere sempre inserita una nota esplicativa circa le motivazioni dell'invio dello strumento. Per la spedizione utilizzare solo l'imballo originale. Ogni danno causato dall'utilizzo di imballaggi non originali verrà addebitato al Cliente. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni causati a persone o oggetti.

La garanzia non è applicata nei seguenti casi:

- Riparazione e/o sostituzione accessori e batteria (non coperti da garanzia).
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di un errato utilizzo dello strumento o del suo utilizzo con apparecchiature non compatibili.
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di un imballaggio non adeguato.
- Riparazioni che si rendono necessarie a causa di interventi eseguiti da personale non autorizzato.
- Modifiche apportate allo strumento senza esplicita autorizzazione del costruttore.
- Utilizzo non contemplato nelle specifiche dello strumento o nel manuale d'uso.

Il contenuto del presente manuale non può essere riprodotto in alcuna forma senza l'autorizzazione del costruttore.

I nostri prodotti sono brevettati e i marchi depositati. Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche ed ai prezzi se ciò è dovuto a miglioramenti tecnologici.

7.2. ASSISTENZA

Se lo strumento non funziona correttamente, prima di contattare il Servizio di Assistenza, controllare lo stato di usura della batteria e dei cavi e sostituirli ove necessario. Se lo strumento continua a manifestare malfunzionamenti controllare se la procedura di utilizzo dello stesso è conforme a quanto indicato nel presente manuale. Qualora lo strumento debba essere restituito al servizio post - vendita o ad un rivenditore, il trasporto è a carico del Cliente.

La spedizione dovrà, in ogni caso, essere preventivamente concordata. Allegata alla spedizione deve essere sempre inserita una nota esplicativa circa le motivazioni dell'invio dello strumento.

Per la spedizione utilizzare solo l'imballaggio originale; ogni danno causato dall'utilizzo di imballaggi non originali verrà addebitato al Cliente.



 **UNIKS**
KT 20

**Digital Circuit
Breaker Finder
and RCD
Receptacle Tester**

Read this manual before turning on the unit.
Important information about security inside.

Summary

1.Introduction.....	17
2.Security	17
3.Transmitter Specifications	18
4.Description	19
4-1.Receiver	19
4-2.Transmitter	21
5.Operation	22
5-1.Measurement of contactless AC voltage	22
5-2. Receptacle Wiring Test.....	23
5-3.Transmitter RCD Test	23
5-4.Find circuit breakers	24
5-5. Light outlets attacks.....	26
6.Maintenance.....	26
6-1 Battery installation	26
6-2.Cleaning	26
7. ASSISTANCE	26
7-1 WARRANTY CONDITIONS	26
7.2. ASSISTANCE.....	27

1. Introduction

- Uniks KT2 is an instrument consisting of two units, a receiver and a transmitter. The digital circuit breaker finder used to locate the correct circuit breaker in a panel to which an electrical outlet or fixture is connected.
- The transmitter is connected to the electrical outlet or fixture in the circuit while the receiver is used to scan the breakers in the circuit breaker panel.

2. Security

WARNING: To ensure safe operation and service of the meter, follow these instructions, failure to observe these warnings can result in severe injury or death.

- Before each use, verify tester operation by testing on a known live and correctly wired receptacle and circuit.
- Do not use if the tester appears damaged in any way.
- The tester is intended for indoor use only.
- The tester is designed for use with 250V AC electrical systems, do not connect to higher voltage electrical supplies.
- Other equipment or devices attached to the circuit being tested could interfere with the tester, clear the circuit before testing.
- This tester only detects common wiring problems, always consult a qualified electrician to resolve wiring problems.
- If using accessories to connect to bare wires ensure that the circuit is not energized before inspecting, applying, or removing the transmitter.
- Exercise extreme caution around energized, bare wires, especially when working in or around an open breaker panel.
- Do not use in cardiac care areas.

3. Transmitter Specifications

Operating voltage	30 V to 250 V AC, 50/60 Hz
Operating altitude	2000 m (6562 ft)
Relative humidity	< 90
Operating Temp	0 to 50 °C (32-122°F)
Storage temp.	-20 to 50 °C (-4 to 122 ° F)
Dimensions	Transmitter: 340 x 53 x 32 mm (13.39 x 2.09 x 1.26 inches) Receiver: 189 x 49 x 34 mm (7.36 x 1.93 x 1.34 inches)
Weight	Transmitter, battery receiver: 254 g
Battery (receiver)	1x9V alkaline (included)
Auto-Power Off (Receiver)	Following 3 minutes of inactivity
Standards	Conforms to: UL STD 61010-1, 61010-2-030 1436. Certificate to: CSA STD C22.2 #61010-1, 61010-2-030, 160.
Drop Protection	2 m (6.6 feet)
Ingress Protection	IP40 dust resistant
Pollution Degree	2

4. Description

4-1. Receiver

1. INDICATOR NCV/LED indicator

- Green when scanning automatically.
- LED Rosso indicates the switch found with respect to the transmitter in the plug.
- LED indicator for low battery.

2. NCV Test

3. Sensing Tip

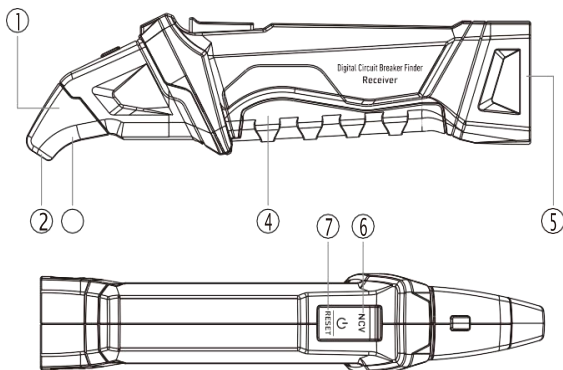
4. Battery cover

5- Transmitter Docking Receptacle

6- NCV button

7- ON / OFF / RESET button

- Press and hold to switch off.
- Press and release to switch on or reset during scanning.



- The membrane switch on the receiver has 3 functions: On/Reset/Off.
- Press and release the switch immediately when the receiver is turned off: this will turn on the unit with an alternating green LED and beep indicating that the scanning function is in progress.

- Press and release the switch immediately when the receiver is turned on: this resets all the memories of the scanning functions, ready to start again, with the Green LED.
- Always use the RESET function away from the electrical distribution panel so that no signal is present during the reset.
- Hold down the switch for more than 1 second: the receiver will turn off.

Note: To maximize battery life in the receiver is incorporated an automatic shutdown function that will turn off the receiver after three minutes of inactivity, to resume testing after this period it is enough to turn on the unit as described above. (Press and release to turn on or restore, hold down to turn off the unit (a.)

4-2.Transmitter

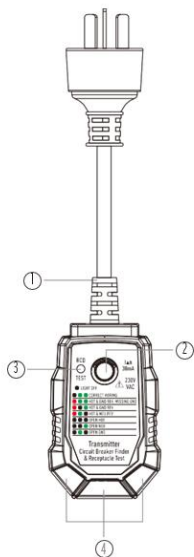
1-Plug

2-RCD Test Button

3- Receptacle LED Coding Scheme

4-Receptacle LED'S Indicator

- There is no switch for the transmitter.
- It will automatically start the injection of the test signal upon connection to a mains supply.



5. Operation

5-1. Non-Contact AC Voltage Measurement

WARNING: Risk of electrocution.

Before use, always test the voltage detector on a voltage circuit known to check its proper operation.

1. Press and Hold the **NCV** Button to test voltage.
2. Touch the probe tip to the hot conductor or insert into the hot side of the electrical outlet.
3. If AC voltage is present, the detector light will illuminate.
4. NCV test must hold down the **NCV** Button all the time.

Note: The conductors in electrical cord sets are often twisted, for best results, rub the probe tip along a length of the cord to assure placing the tip in close proximity to the live conductor.

Note: The detector is designed with high sensitivity, static electricity or other sources of energy may randomly trip the sensor, this is normal operation.

Note: NCV TEST and scan the breakers in the circuit breaker panel TEST cannot coexist.

5-2. Receptacle Wiring Test

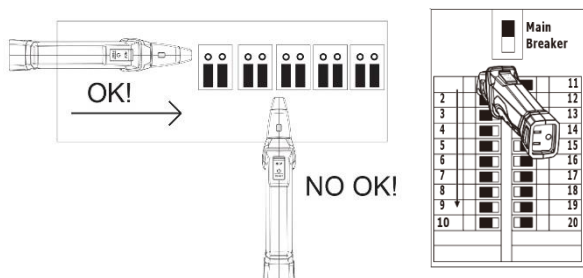
1. Plug the Transmitter/Receptacle tester into the outlet.
2. The three LED's will indicate circuit condition, the diagram lists all of the conditions that the tester can detect, the LED's in this diagram represent the view from the RCD button side of the transmitter, when viewing the other side of the transmitter the LED's will be a mirror image of those shown here.
3. The tester will not indicate the quality of the ground connection, 2 hot wires in a circuit, a combination of defects, or reversal of ground and neutral conductors.

● ● ●	Correct Wiring
● ● ●	HOT & GND REV, Missing GND
● ● ●	HOT & GND REV
● ● ●	HOT & NEU REV
● ● ●	Open HOT
● ● ●	Open NEU
● ● ●	Open GND

5-3. Transmitter RCD Test

1. Before using the tester, press the TEST Button on the installed RCD receptacle, the RCD should trip.
 - If it does not trip, do not use the circuit and call a qualified electrician.
 - If it does trip, press the RESET Button on the receptacle.
2. Plug the Transmitter/Receptacle tester into the outlet, verify that the wiring is correct as described above.
3. Press and hold the test button on the tester for at least 8 seconds, the indicator lights on the tester will shut off when the RCD trips.
4. If the circuit does not trip, either the RCD is operable but the wiring is incorrect, or the wiring is correct and the RCD is inoperable.

5-4. Finding Circuit Breakers



1. Insert the transmitter into the electrical outlet and note the wiring condition.
2. If the transmitter indicates that the outlet is energized and correctly wired, prepare to scan the breakers in the breaker panel with the receiver.

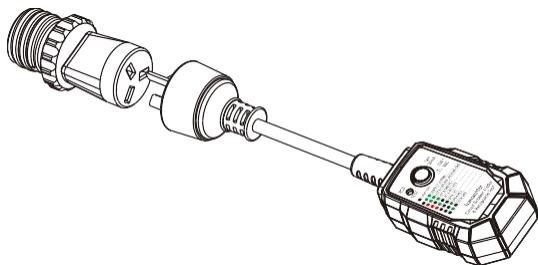
Note: If the tester does not indicate that the outlet is energized and correctly wired, cease testing and consult a qualified electrician.

3. Power ON the receiver, before approaching the electrical panel push the ON/OFF/RESET Button once to reset the receiver.
4. Position the receiver so that the sensing tip is oriented perpendicular to the breakers in the panel, slowly scan all breakers in the panel once, ignoring any audible or visual indications as the receiver is learning the panel.
5. Scan all breakers a second time, when the breaker connected to the circuit with the transmitter is approached, the frequency of the audible beeps will increase.
6. When located, the audible beep will sound continuously, the circuit status indicator will illuminate red and the green indicator in the sensing tip will turn off, indicating that the correct breaker has been found.

Note: Resetting the receiver erases prior scanning data stored from a previously "learned" panel, always reset the receiver away from the electrical panel to ensure that electrical signals are not being sensed during the reset operation.

5-5. Light Socket Fixtures

1. Screw the light fixture adapter into an empty light socket.
2. Connect the transmitter to the 3-to-2 prong adapter, and connect this to the light fixture adapter.
3. The indicators on the transmitter will communicate an open ground wiring condition if the light socket is energized, follow the instructions in the finding circuit breakers section to find the correct circuit breaker.



6. Maintenance

6-1 Battery installation

- The fuse finder receiver is powered by a 9V battery or equivalent.
- To install a battery remove the screw (do not lose it) and cover on the rear of the receiver enabling access to the battery compartment.
- Fit the 9V Battery observing correct polarity.
- Replace cover and screw.
- The transmitter is mains powered and does not require a battery.
- When battery power is low the red led will light, the battery will have around 20% of its capacity left at this stage and will shortly require replacement.
- Remove screw (do not lose it) and slide off cover to replace batteries.

6-2.Cleaning

- Wipe the exterior surface of the transmitter and receiver with a damp cloth or cleansing wipe.
- Do not use solvents.
- Dry thoroughly before use.

7. ASSISTANCE

7-1 WARRANTY CONDITIONS

This tool is guaranteed against any defect of fabrication material, in accordance with the general conditions of sale.

During the warranty period, defective parts can be replaced, but the manufacturer reserves the right to repair or replace the product. If the instrument is to be returned to the after-sales service or to a retailer, the transport is

of the Customer. The shipment must, in any case, be agreed in advance. Attached to the shipment must always be inserted an explanatory note about the reasons for sending the instrument. For shipping use only the original packaging.

Any damage caused by the use of non-original packaging will be charged to the Customer.

The manufacturer disclaims all liability for damage caused to persons or objects.

The warranty is not applied in the following cases:

- Repair and/or replacement of accessories and battery (not covered by warranty).
- Repairs that are necessary due to incorrect use of the instrument or its use with incompatible equipment.
- Repairs that are necessary due to unsoding packaging.
- Repairs that are necessary due to interventions carried out by unauthorized personnel.
- Changes made to the tool without explicit permission from the constructor.
- Use not included in the specifications of the instrument or in the user manual.

The contents of this manual may not be reproduced in any form without the permission of the manufacturer.

Our products are patented and the trademarks filed. The manufacturer reserves the right to make changes to specifications and prices if this is due to technological improvements.

7.2. ASSISTANCE

If the instrument is not working properly, check the wear status of the battery and cables before contacting Service and replace them where necessary. If the instrument continues to malfunction, check whether the use of the same is in accordance with what is indicated in this manual. If the instrument is to be returned to the after-sales service or to a retailer, the transport is the customer's responsibility.

The shipment must, in any case, be agreed in advance. Attached to the shipment must always be inserted an explanatory note about the reasons for sending the instrument. For shipping use only the original packaging; any damage caused by the use of non-original packaging will be charged to the Customer.



<http://www.uniks.it>
info@uniks.it



Uniks S.r.l.

Via Vittori 57
48018 Faenza (RA) Italy
0546.623002
0546.623691



Rev.201015